

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

- 1.1. Идентификатор на продукта
Наименование на препарата:
Търговско наименование: CLEANING CARTRIDGE,350 C13T696000
UFI: 1KMX-FKQR-3J09-2PJD
- 1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват
Препоръчана употреба:
Почистващата течност за мастилено-струен печат
- 1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност
Доставчик:
EPSON EUROPE B.V.
Azie building, Atlas ArenA, Hoogoorddreef 5,1101 BA Amsterdam
Zuidoost The Netherlands
Phone number: +31-20-314-5000
Компетентно лице, отговарящо за Информационния лист за безопасност:
chemicals@epson.eu
дата: 31/10/2025
ревизия: 1.0
- 1.4. Телефонен номер при спешни случаи
Национален токсикологичен информационен център България; +359 2 9154 233

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

- 2.1. Класифициране на веществото или сместа
Регулационни критерии ЕК 1272/2008 (CLP):
 Опасно, Eye Dam. 1, Предизвиква сериозно увреждане на очите.
- Нежелани физикохимични последици и последици върху човешкото здраве и околната среда:
Няма други опасности
- 2.2. Елементи на етикета
Пиктограми за опасност:

- Опасно
Предупреждения за опасност:
H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.
- Препоръки за безопасност:
P280 Използвайте предпазни ръкавици/предпазно облекло/предпазни очила/предпазна маска за лице.
P305+P351+P338 ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължете с изплакването.
P310 Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар.
- Специални разпоредби:
Никаква
Съдържа
gamma-Butyrolactone
Специални условия според Приложение XVII на REACH и последващи поправки:
Никаква

2.3. Други опасности

Няма налични PBT, vPvB или вещества, нарушаващи функциите на ендокринната система, в концентрация $\geq 0,1\%$.

Други опасности:

Няма други опасности

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

3.1. Вещества

Не

3.2. Смеси

Опасни съставки съгласно Регламента CLP и съответната класификация:

Qty	Name	Идентификационен номер	Classification
$\geq 80\%$	1-ethoxy-2-(2-methoxyethoxy)ethane	CAS: 1002-67-1 EC: 213-690-5 REACH №: 01-21202835 43-53	Продуктът не се приема за опасна съгласно Правилника CE 1272/2008 (CLP).
10% ~ 12.5%	gamma-Butyrolactone	CAS: 96-48-0 EC: 202-509-5 REACH №: 01-21194718 39-21	 3.1/4/Oral Acute Tox. 4 H302  3.3/1 Eye Dam. 1 H318  3.8/3 STOT SE 3 H336

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

4.1. Описание на мерките за първа помощ

В случай на контакт с кожата:

Да се свали незабавно замърсеното облекло.

Незабавно да се измият с обилно количество течаща вода и евентуално със сапун, частите от тялото, които са влезли в контакт с отровата, дори и ако само се предполага.

НЕЗАБАВНО СЕ КОНСУЛТИРАЙТЕ С ЛЕКАР.

Измийте старателно тялото (душ или вана).

Незабавно отстранете замърсеното облекло и го изхвърлете безопасно.

В случай на контакт с очите:

След контакт с очите, изплакнете с вода като клепачите са отворени достатъчно дълго време, след това незабавно се консултирайте с офталмолог.

Пазете ненараненото око.

В случай на поглъщане:

Да не се предизвиква изобщо повръщане. **ДА СЕ ИЗВЪРШИ НЕЗАБАВНО МЕДИЦИНСКИ ПРЕГЛЕД.**

В случай на вдишване:

Отнесете пострадалия човек на чист въздух, дръжте го топъл и неподвижен.

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти Никакъв

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

В случай на инцидент или неразположение, незабавно потърсете медицинско обслужване (покажете указанията за употреба или брошурата с данни за безопасност, ако е възможно).

Лечение:

Никакъв

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

- 5.1. Средства за гасене на пожар
Подходящо средство за потушаване:
Водна струя, сух химикал, въглероден диоксид или устойчива на алкохол пяна.
Въглероден диоксид (CO₂).
Средствата за потушаване, които не трябва да се използват с цел безопасност:
Никакво специфично забранено средство.
- 5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа
Не вдишвайте избухнали и горящи газове.
Горенето произвежда тежък дим.
- 5.3. Съвети за пожарникарите
Използвайте подходящи апарати за дишане.
Събирайте отделно замърсената вода от пожарогасителите. Тя не трябва да се пуска в канализацията.
Отстранете неповредените контейнери от непосредствената зона на опасност, ако това може да се направи по безопасен начин.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

- 6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи
Носете оборудване за лична защита.
Преместете хората на безопасно място.
Вижте защитните мерки в точки 7 и 8.
- 6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда
Не позволявайте да влиза в почва/подпочва. Не позволявайте да влиза в повърхностни води или канализация.
Задържайте замърсената вода и я изхвърляйте.
В случай на изпускане на газ или на влизане във водни пътища, почва или канализация, информирайте отговорните служби.
Подходящ материал за събиране: попиващ материал, органичен, пясък
- 6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване
Измийте с достатъчно вода.
- 6.4. Позоваване на други раздели
Вижте също раздел 8 и 13

РАЗДЕЛ 7: Обработка и съхранение

- 7.1. Предпазни мерки за безопасна работа
Избягвайте контакт с кожата и очите, вдишване на пари и мъгли.
Не използвайте празен контейнер, преди да е бил почистен.
Преди да прехвърляте се уверете, че няма никакви утайки от несъвместим материал в контейнерите.
Вижте също раздел 8 за препоръчано защитно оборудване.
Съвети относно общата хигиена на труда:
Замърсеното облекло трябва да се смени, преди да влезете в зоните за хранене.
Да не се яде и да не се пие по време на работа.
- 7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости
Пазете далеч от храна, напитки и гориво.
Несъвместими вещества:
Няма специфични такива.
Указания за мястото на съхранение:
Места с нужното проветрение.
- 7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)
Няма по-специална

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

8.1. Параметри на контрол

Няма налични граници в експозицията на работното място

Допустима стойност на DNEL

Няма налична информация

Допустима стойност на PNEC

Няма налична информация

8.2. Контрол на експозицията

8.2.1. Подходящ инженерен контрол на:

Осигурете добър стандарт на обща вентилация. Използвайте монтирани вентилатори, монтирани на стена или прозорец, за подаване на свеж въздух - пет до десет въздушни смени на час с пропускателна тежест.

8.2.2. Индивидуални мерки за защита, като например лични предпазни средства

Предпазни средства за очите:

Носете предпазни очила, ако има риск от изпръскване на материала под работа.

Предпазни средства за кожата:

Използвайте химически защитни дрехи, ако съществува опасност от зацапване на материала при работа.

Предпазни средства за ръцете:

Използвайте химически защитни ръкавици, когато има риск от контакт с кожата при работа. напр Могат да се използват ръкавици NBR (нитрилов каучук) за еднократна употреба с дебелина 0,2 мм. Не превишавайте времето за преодоляване или повторното използване

Предпазни средства за дихателните пътища:

Използвайте предписаните лични предпазни средства.

Топлинни опасности:

Никакъв

8.2.3. Контроли на екологичното излагане:

Никакъв

Подходящ инженерен контрол на:

Никакъв

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

Агрегатно състояние:

Течност

Цвят:

циан

Мирис:

Слаб

Точка на топене / точка на замръзване:

Няма налична информация

Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене:

Няма налична информация

Долна и горна граница на експлозивност:

Няма налична информация

Точка на възпламеняване:

63.5 °C / 146 ° F (затворен тигел метод, ASTM D 3278)

Температура на автоматично запалване:

Няма налична информация

Температура на разграждане:

Няма налична информация

pH:

Не е приложимо

Кинематичен вискозитет:

Няма налична информация

Разтворимост във вода:

разтворим

Парно налягане:

Няма налична информация

Плътност и/или относителна плътност:

Няма налична информация

Относителна плътност на парите:

Няма налична информация

Характеристики на частиците:

Не е приложимо

9.2. Друга информация

Няма друга значима информация

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

- 10.1. Реакционна способност
Стабилен при нормални състояния
- 10.2. Химична стабилност
Стабилен при нормални състояния
- 10.3. Възможност за опасни реакции
Никакъв
- 10.4. Условия, които трябва да се избягват
Стабилно при нормални условия.
- 10.5. Несъвместими материали
Няма специфично такова.
- 10.6. Опасни продукти на разпадане
Никакви.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

- 11.1. Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008

Токсикологична информация за продукта:

- е) канцерогенност:

Не съдържа канцерогенни вещества (Референтен 1)

Токсикологична информация за основните вещества, открити в продукта:

1-ethoxy-2-(2-methoxyethoxy)ethane - CAS: 1002-67-1

- а) остра токсичност:

Изследване: LD50 - Начин на приемане: Перорално - Видове: Плъх > 2000 mg/kg

Изследване: LD50 - Начин на приемане: Кожа - Видове: Плъх > 2000 mg/kg

- б) корозивност/дразнене на кожата:

Изследване: Дразнещ кожата - Начин на приемане: Кожа - Видове: Заек
Отрицателен

- в) сериозно увреждане на очите/дразнене на очите:

Изследване: Дразнещ очите - Видове: Заек Отрицателен

- д) мутагенност на зародишните клетки:

Изследване: Мутагенезис - Видове: Салмонела тифимтуриум Отрицателен

- ж) репродуктивна токсичност:

Изследване: Репродуктивна токсичност - Начин на приемане: Перорално - Видове: Плъх Отрицателен

Ако не бъде посочено друго, изброената по-долу информация, която се изисква в Регламент (ЕС)2020/878, трябва да се счита за N.A.:

- а) остра токсичност;

- б) корозивност/дразнене на кожата;

- в) сериозно увреждане на очите/дразнене на очите;

- г) сенсibiliзация на дихателните пътища или кожата;

- д) мутагенност на зародишните клетки;

- е) канцерогенност;

- ж) репродуктивна токсичност;

- з) СТОО (специфична токсичност за определени органи) — еднократна експозиция;

- и) СТОО (специфична токсичност за определени органи) — повтаряща се експозиция;

- и) опасност при вдишване.

- 11.2. Информация за други опасности

Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система:

Няма налични вещества, нарушаващи функциите на ендокринната система, в концентрация $\geq 0,1\%$

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

12.1. Токсичност

Да се използва в съответствие с добрите практики на работа, като се избягва разпиляване на продукта в околната среда.

Токсикологична информация за продукта:

Няма налична информация

Токсикологична информация за основните вещества, открити в продукта:

1-ethoxy-2-(2-methoxyethoxy)ethane - CAS: 1002-67-1

а) Водна остра токсичност:

Крайна точка: EC50 - Видове: Водорасли $> 89.5 \text{ mg/l}$ - Продължителност в часове: 96

Крайна точка: LC50 - Видове: Дафния $> 93.6 \text{ mg/l}$ - Продължителност в часове: 48

Крайна точка: LC50 - Видове: Рибa $> 90.8 \text{ mg/l}$ - Продължителност в часове: 96

12.2. Устойчивост и разградимост

Няма налична информация

12.3. Биоакмулираща способност

Няма налична информация

12.4. Преносимост в почвата

Няма налична информация

12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

vPvB Вещества: Никаква - PBT Вещества: Никаква

12.6. Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Няма налични вещества, нарушаващи функциите на ендокринната система, в концентрация $\geq 0,1\%$

12.7. Други неблагоприятни ефекти

Никакъв

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

13.1. Методи за третиране на отпадъци

Съберете, ако е възможно. Изпратете в оторизираните съоръжения за унищожаване или за изгаряне при контролирани условия. Да се действа в съответствие с местните и националните разпоредби.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

14.1. Номер по списъка на ООН или идентификационен номер

Стока, която не е опасна по смисъла на нормите за транспортиране.

14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН

Няма налична информация

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране

Няма налична информация

14.4. Опаковъчна група

Няма налична информация

14.5. Опасности за околната среда

Няма налична информация

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

Няма налична информация

14.7. Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на

Международната морска организация

Няма налична информация

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

Директива 98/24/ЕО (рискове, свързани с химични агенти, появяващи се на работното място).

Директива 2000/39/ЕО (гранични стойности на професионална експозиция)

Регламент (ЕО) 1907/2006 (REACH)

Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP)

Регламент (ЕО) 790/2009 (АТП 1 CLP) и (ЕС) 758/2013

Регламент (ЕС) 2020/878

Регламент (ЕС) 286/2011 (АТП 2 CLP)

Регламент (ЕС) 618/2012 (АТП 3 CLP)

Регламент (ЕС) 487/2013 (АТП 4 CLP)

Регламент (ЕС) 944/2013 (АТП 5 CLP)

Регламент (ЕС) 605/2014 (АТП 6 CLP)

Регламент (ЕС) 2015/1221 (АТП 7 CLP)

Регламент (ЕС) 2016/918 (АТП 8 CLP)

Регламент (ЕС) 2016/1179 (АТП 9 CLP)

Регламент (ЕС) 2017/776 (АТП 10 CLP)

Регламент (ЕС) 2018/669 (АТП 11 CLP)

Регламент (ЕС) 2018/1480 (АТП 13 CLP)

Регламент (ЕС) 2019/521 (АТП 12 CLP)

Регламент (ЕС) 2020/217 (АТП 14 CLP)

Регламент (ЕС) 2020/1182 (АТП 15 CLP)

Регламент (ЕС) 2021/643 (АТП 16 CLP)

Регламент (ЕС) 2021/849 (АТП 17 CLP)

Регламент (ЕС) 2022/692 (АТП 18 CLP)

Регламент (ЕС) 2023/1434 (АТП 19 CLP)

Регламент (ЕС) 2023/1435 (АТП 20 CLP)

Регламент (ЕС) 2024/197 (АТП 21 CLP)

Ограничения, свързани със съдържащите се продукти или вещества, според

Приложение XVII на Регламент (ЕО) 1907/2006 (REACH) и последващи изменения:

Ограничения, свързани с продукта:

ограничаването 3

ограничаването 40

Ограничения, свързани със съдържащите се съставки:

ограничаването 30

ограничаването 54

ограничаването 75

Там, където се прилагат, да се направи справка със следните нормативни документи:

Директива 2012/18/ЕС (Севезо III)

Регламент (ЕО) № 648/2004 на Европейския парламент и на Съвета (детергентите).

Директива 2004/42/ЕО (VOC директива)

Разпоредби относно Директива 2012/18 (Seveso III):

Категория Seveso III съгласно приложение 1, част 1.

Никаква

15.2. Оценка на безопасност на химичното вещество или смес

Няма извършена оценка на безопасност на химично вещество или смес за сместа

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Текст на изреченията използвани в параграф 3:

H302 Вреден при поглъщане.

H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.

H336 Може да предизвика сънливост или световъртеж.

Клас на опасност и категория на опасност	Код	Описание
Acute Tox. 4	3.1/4/Oral	Остра токсичност (орална), Категория 4
Eye Dam. 1	3.3/1	Сериозно увреждане на очите, Категория 1
STOT SE 3	3.8/3	Специфична токсичност за определени органи (STOT) — еднократна експозиция, Категория 3

Този информационен лист за безопасност е бил актуализиран изцяло в съответствие с Регламент 2020/878.

Класифициране и процедура, използвана за получаване на класификацията за смеси съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]:

Класифициране съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008	Процедура за класифициране
Eye Dam. 1, H318	Изчислителен метод

Този документ е съставен от компетентен техник в областта на SDS, който е получил нужното обучение.

Основни библиографски източници:

ECDIN – Информационна мрежа и база данни за химикалите, касаещи околната среда

– Център за проучвания, Комисия на Европейската общност

ОПАСНИ СВОЙСТВА НА ПРОМИШЛЕНИТЕ МАТЕРИАЛИ на SAX – Опасни свойства на промишлените материали – Осмо издание – Van Nostrand Reinold

Референтен 1 · IARC Monographs on the Evaluation of Carcinogenic Risks to Humans (IARC:

Международна агенция за изследване на рака)

· Journal of Occupational Health (JOH) (Япония общество за професионално здраве (JSOH))

· TLVs and BEIs (ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists)

· IRIS Carcinogenic Assessment (IRIS: Integrated Risk Information System of US EPA)

· National Toxicology Program (NTP) Report on Carcinogens (USA)

· Приложение VI от РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ

ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА от 16 декември 2008 година относно

класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси, за

изменение и за отмяна на директиви 67/548/ЕИО и 1999/45/ЕО и за изменение на Регламент (ЕО) № 1907/2006

· MAK und BAT Werte Liste (DFG: German Research Foundation)

· TRGS 905, Verzeichnis krebserzeugender, keimzell mutagener oder

reproduktionstoxischer Stoffe (AGS: Committee on Hazardous Substances, Germany)

Информацията, която се съдържа там, се базира на нашите познания към посочената по-горе дата. Тя се отнася единствено за посочения продукт и не представлява гаранция за специфични качества.

Ползвателят е длъжен да се увери в съответствието и пълнотата на тази информация, свързана със специфичната употреба на продукта.

Този информационен лист за безопасност отменя и заменя всяка от предходните освобождаване.

ADR:	Европейска спогодба за международни превози на опасни товари по шосе.
ATE:	Оценка на остра токсичност
ATEmix:	Оценка на острата токсичност (Смеси)
CAS:	Химическата реферативна служба (Chemical Abstracts Service), подразделение на Американското химическо общество (American Chemical Society) (division of the American Chemical Society).
CLP:	Класификация, етикетиране, опаковане.
DNEL:	Безопасно равнище на излагане на въздействието (DNEL).
EINECS:	Инвентаризационен списък на Европейската общност на съществуващите търговски химични вещества.
GefStoffVO:	Постановление за опасните вещества, Германия.
GHS:	Глобална хармонизирана система за класифициране и етикетиране на химикали.
IATA:	Международна асоциация за въздушен транспорт.
IATA-DGR:	Правилни за опасни товари на Международна асоциация за въздушен транспорт (IATA).
ICAO:	Международна организация за гражданска авиация.
ICAO-TI:	Технически инструкции на Международната организация за гражданска авиация.
IMDG:	Международен морски код на опасни товари.
INCI:	Международна номенклатура за козметични съставки.
KSt:	Коефициент на експлозия.
LC50:	Смъртоносна концентрация за 50 процента от изследваната популация.
LD50:	Смъртоносна доза за 50 процента от изследваната популация.
PNEC:	Предполагаема безопасна концентрация.
RID:	Правилник за международен железопътен превоз на опасни товари.
STEL:	Граница на краткосрочна експозиция.
STOT:	Системна токсичност, насочена към специфичен орган.
TLV:	Граница на допустими стойности.
TWA:	Средно претеглено време
WGK:	Немски Клас на опасност на водата.